

SÉANCE RÉGULIÈRE DU 18 JANVIER 2021

Le conseil de la municipalité de Saint-Michel-des-Saints siège en séance régulière ce 18^{ième} jour de janvier deux mille vingt et un par visioconférence.

Sont présents à cette visioconférence :

Monsieur	Réjean Gouin	Maire
Monsieur	François Dubeau	Poste #1
Monsieur	Pierre Tardif	Poste #2
Monsieur	Francis Lacelle	Poste #3
Monsieur	Gilles Sénécal	Poste #4
Monsieur	Richard Gilbert	Poste #5
Monsieur	Louis-David Coutu	Poste #6

Chacune de ces personnes s'est identifiée individuellement. Assiste également à la séance, par visioconférence, Sébastien Gariépy, directeur général et secrétaire trésorier, ainsi que Claude Benoit, directeur général adjoint.

CONSIDÉRANT l'arrêté 2020-074 de la ministre de la Santé et des Services sociaux, qui demande au conseil de siéger à huis clos et qui autorise les membres à prendre part, délibérer et voter à une séance par tout moyen de communication ;

CONSIDÉRANT qu'il est dans l'intérêt public et pour protéger la santé de la population, des membres du conseil et des officiers municipaux, que la présente séance soit tenue à huis clos et que les membres du conseil et les officiers municipaux soient autorisés à y être présents et à prendre part, délibérer et voter à la séance par visioconférence.

0001-2021

Proposé par : Pierre Tardif
Appuyé par : Francis Lacelle

Il est résolu que le conseil accepte que la présente séance soit tenue à huis clos et que les membres du conseil et les officiers municipaux puissent y participer par visioconférence.

Adopté à l'unanimité.

1. Ouverture et constat du quorum

M. Réjean Gouin, maire, déclare l'assemblée ouverte à 19h00.

2. Adoption de l'ordre du jour

0002-2021

Proposé par : Gilles Sénécal
Appuyé par : Louis-David Coutu

QUE le conseil municipal de Saint-Michel-des-Saints adopte l'ordre du jour tel que présenté.

Adopté à l'unanimité.

3. Période de questions

4. Greffé

4.1. Adoption des procès-verbaux

0003-2021

Proposé par : Pierre Tardif

Appuyé par : Gilles Sénécal

Adoption du procès-verbal de la dernière séance du conseil:

4.1.1. Séance régulière du 21 décembre 2020.

Adopté à l'unanimité.

4.2. Dépôt du bordereau de correspondance

DATE	DE	À	DESCRIPTION
05-01-2021	Jean-Marie Legat	Conseil	Demande exemption de taxes municipales
05-01-2021	France Roberge et Nathalie Champagne	Municipalité	Dossier 1651, ch. du Lac à la Truite

5. Trésorerie

5.1. APPROBATION DES DÉPENSES :

0003-2021

Proposé par : Richard Gilbert

Appuyé par : Louis-David Coutu

D'approuver les déboursés, les salaires, les paiements automatisés et les comptes à payer suivants :

5.1.1. Déboursés	235 310.82 \$
5.1.2. Salaires	98 783.36 \$
5.1.3. Paiements automatisés	24 430.52 \$
5.1.4. Comptes à payer	335 300.35 \$

Représentés par les chèques # 20575 à # 20636, ainsi que par les dépôts directs # 400 à # 462.

Adopté à l'unanimité.

LISTE DES DÉBOURSÉS EFFECTUÉS DURANT LE MOIS

Période de novembre & décembre 2020

<u>No chèque</u>	<u>Nom :</u>	<u>Montant</u>
20575	ADF Diésel	23,725.36 \$
20576	Bell Canada	59.15 \$
20577	Purolator inc.	31.10 \$
20578	Baril Daniel	375.00 \$
20579	Cloutier André	291.67 \$
20580	Decelle Francois	125.00 \$
20581	Gagné Daniel	375.00 \$
20582	Labrecque André	208.33 \$
20583	Laforest Serge	100.00 \$
20584	Hydro-Québec	2,696.42 \$
20585	Purolator inc.	17.51 \$
20586	Aménagement Bio-Forestier Rivest	12,532.28 \$
20587	Certilab	341.20 \$
20588	Entretien Chloratech inc.	314.96 \$
20589	Fonds d'information sur leTerritoire	220.00 \$
20590	Hydro-Québec	3,565.34 \$
20591	Imprimerie R. Pinard inc.	626.61 \$
20592	Joliette Hydraulique inc.	3,513.82 \$
20593	Les Entreprises Francois Michel inc.	43.68 \$
20594	Postes Canada	657.70 \$
20595	Québec Son Énergies inc.	1,528.46 \$
20596	Rivest Gilles	300.00 \$
20597	Sani Gear Fire	1,308.65 \$
20598	Véolia Water Technologies Canada inc.	88.25 \$
20599	Services de Cartes Desjardins	1,246.07 \$
20600	fonds des Pensions Alimentaires	237.40 \$
20601	Hydro-Québec	1,702.68 \$
20602	Jobert inc.	37,618.04 \$
20603	Louis Lavoie Excavation	5,753.35 \$
20604	Télus Mobilité	1,026.58 \$
20605	Transport Mathieu Richard inc.	97.73 \$
20606	Xerox Canada Ltée	110.15 \$
20607	Insta-Mix	23,085.09 \$
TOTAL :		123,922.58 \$

LISTE DES DÉPÔTS DIRECTS :

400	Corp. Pétroles Parkland	3,040.30 \$
401	Bellerose Patrick	83.33 \$
402	Charette Jean-Pierre	125.00 \$
403	Ferland Simon	125.00 \$
404	Gouger Jean-Francois	125.00 \$
405	Lavallière André	125.00 \$
406	Loyer Éric	125.00 \$
407	Marineau Danielle	125.00 \$
408	Moreau Marie-Eve	100.00 \$
409	Sylvain Rondeau inc.	1,552.17 \$

410	Turenne Éric	125.00 \$
411	Corp. Pétroles Parkland	5,808.39 \$
412	Kemika Water Solutions Canada inc.	5,338.75 \$
413	Kimiko	2,218.10 \$
414	L'Ass. Des pompiers St-Michel	396.00 \$
415	Le Papetier	53.73 \$
416	M.R.C. de Matawinie	18,343.42 \$
417	Produits Comtech inc.	411.04 \$
418	Versaille Yan	20.24 \$
419	Bélangier Sauvé Avocats	1,751.93 \$
420	BLR Motorisé inc.	206.90 \$
421	Buanderie St-Michel	77.60 \$
422	Chambre de Commerce	2,305.88 \$
423	Defoy Électrique inc.	583.02 \$
424	Rona de la Haute Matawinie	9,489.05 \$
425	SCFP Section Locale 5261	1,500.24 \$

TOTAL : **54,155.09 \$**

DÉBOURSÉS (ACCESD.)

2020-12	Humania	14,314.55 \$
2020-12	Revenu Québec (D.A.S.)	16,021.47 \$
2020-12	Revenu Canada (D.A.S.)	12,228.35 \$
2020-12	Revenu Québec (D.A.S.)	14,406.58 \$
2020-12	Mun. St-Zénon	262.20 \$

TOTAL : **57,233.15 \$**

Salaires	98,783.36 \$
Frais de Banque	156.86 \$
Cotisations (r.e.e.r)	9,855.36 \$
Location véhicule (niveleuse)	4,526.24 \$
Accéo transphère	52.14 \$
Remb. Int. (chemins)	9,839.97 \$

TOTAL : **123,213.93 \$**

LISTE DES DÉBOURSÉS – CONSEIL DU 18 JANVIER 2021

<u>No chèque</u>	<u>Nom :</u>	<u>Montant</u>
20608	ADF Diésel	3,293.77 \$
20609	Bell-Gaz Ltée	57.84 \$
20610	Distribution Cobra inc.	6,892.75 \$
20611	Garage Gervais inc.	232.73 \$
20612	Garage Tellier & Fils	1,199.61 \$
20613	Garage Guy Rondeau inc.	23.00 \$
20614	Garage Robert Rainville inc.	586.37 \$
20615	Harnois Energies inc.	2,676.61 \$
20616	Joliette Ford Lincoln	125.30 \$
20617	Lapierre Normand	750.00 \$
20618	Les Pneus & Soudures M.B. Enr.	1,302.68 \$



20619	Location Haute-Matawinie	163.84 \$
20620	Location d,Outils MGM inc.	224.20 \$
20621	Marcel Champagne Élecl. Inc.	1,965.75 \$
20622	Mini-Entrepôts	6,668.55 \$
20623	Pharmacie Jean-Francois Lafrance	52.75 \$
20624	Pierre Mécanique	885.29 \$
20625	Services Sanitaires Asselin inc.	4,788.71 \$
20626	Techno Diésel inc.	4,100.77 \$
20627	Thermomax	4,886.72 \$
20628	Track Industriel	400.65 \$
	2021	
20629	Ass. Des Dir. Municipaux du Qc	959.13 \$
20630	Communauté St-Michel-des-Saints (Fabrique)	6,000.00 \$
20631	Fleetel inc.	37.73 \$
20632	Le Réseau d'information Municipales	327.68 \$
20633	Location de Motoneiges H-M.	13,301.33 \$
20634	Publilux inc.	57.43 \$
20635	Purolator inc.	36.34 \$
20636	Stanley Sécurité	1,513.55 \$

LISTE DES DÉPÔTS DIRECTS :

426	Alexandre Servant-Millette	4,345.40 \$
427	Aréo-Feu Ltée	103,248.49 \$
428	Atelier JP inc.	310.43 \$
429	Bellerose Patrick	150.00 \$
430	Bertrand Pierre Traitement de l'eau	8,315.01 \$
431	Boivin & Gauvin inc.	56,099.50 \$
432	Boyaux Plus Lanaudière	312.21 \$
433	Camions Inter-Lanaudière	2,952.58 \$
434	Charette Jean-Pierre	43.15 \$
435	DRL-Beaudoin	2,804.24 \$
436	E.B.I. Environnement inc.	3,261.47 \$
437	Ferland Colette	314.39 \$
438	Gouin Réjean	345.19 \$
439	Groupe BEI	976.58 \$
440	Kenworth Montréal	263.15 \$
441	Martin & Lévesque inc.	314.80 \$
442	Mécanique Jecc Ltée	1,082.90 \$
443	Nicoletti Pneus & Mécanique	713.95 \$
444	Pièces d'Auto Joliette inc.	1,375.59 \$
445	Priorité Stratj inc.	2,643.28 \$
446	Prudent Mesures d'urgence	6,640.04 \$
447	Radiotel inc.	458.87 \$
448	SP Médical	134.35 \$
449	Sylvio Champoux & Fils	482.62 \$
	2021	
450	Ass. Québ. Du Loisir Mun.	371.74 \$
451	Fédération Québ. Des Mun.	3,635.13 \$
452	ICO Technologies	1,107.79 \$
453	M.R.C. de Matawinie	534.63 \$
454	PG Solutions	38,677.33 \$
455	Priorité Stratj inc.	758.84 \$

456	Radiotel inc.	1,866.04 \$
457	Rocksoft inc.	814.02 \$
458	Satelcom Internet	1,262.31 \$
459	Tourisme Lanaudière	379.42 \$
460	Dunton Rainville	7,671.03 \$
461	E.B.I. Environnement inc.	16,933.07 \$
462	M.R.C. de Matawinie	189.73 \$

GRAND TOTAL DÉBOURSÉS DU CONSEIL : **335,300.35 \$**

5.2. Somum solution Inc.- Facturation

0004-2021

ATTENDU QUE la municipalité a accepté la soumission de Somum solution Inc. pour des services de communication en octobre 2018;

ATTENDU les changements administratifs au sein de la municipalité survenus suite à cette période;

ATTENDU QU'aucune personne fût nommée responsable, afin d'user convenablement d'un tel service;

Proposé par : Pierre Tardif

Appuyé par : François Dubeau

Il est résolu d'acquitter les deux dernières années, nous ayant été facturées au montant de 7 782 \$ plus taxes, ainsi de mettre fin au service de Somum solution Inc. et de considérer une alternative moins coûteuse à la municipalité.

Adopté à l'unanimité.

5.3. L'Atelier Urbain – Soumission honoraire

0005-2021

ATTENDU QUE le département de l'urbanisme doit faire appel aux services professionnels de L'Atelier Urbain en ce qui concerne le plan d'urbanisme, la réglementation d'urbanisme, ainsi qu'un support technique en ce qui a trait à certains dossiers;

Proposé par : Francis Lacelle

Appuyé par : Richard Gilbert

Il est résolu de faire affaire avec L'Atelier urbain pour un montant de 12 000 \$ plus taxes pour approximativement 125 heures de travail à 91 \$ / heure.

Adopté à l'unanimité.

5.4. Les contrôles MDE et Groupe BEI – Modification de résolution

0006-2021

ATTENDU QU'une résolution a déjà été adopté à la séance du conseil du 15 juin 2020, concernant le remplacement d'un panneau de contrôle à la station de pompage d'eau usée de la rue Brassard, mais que celui-ci n'a pas été acheté comme convenu;

ATTENDU QUE le prix du panneau de contrôle a changé depuis;

Proposé par : Gilles Sénécal
Appuyé par : Richard Gilbert

Il est résolu de modifier la résolution 0193-2020 pour la lire comme suit :

Il est résolu :

- **D'**accepter la soumission de l'entreprise Les contrôles MDE, pour l'achat d'un nouveau panneau de contrôle, au coût de 8 900 \$ plus taxes ;
- **D'**accepter la soumission de Groupe BEI pour l'installation du panneau de contrôle, l'ajout et la programmation d'un automate Phoenix tel que décrit dans la soumission S20201019-REV1, s'élevant à 14 780 \$ plus taxes.

Adopté à l'unanimité.

5.5. Excavation Bellerose Inc. – Facturation travaux

0007-2021

ATTENDU QUE le fossé de drainage entre la rue Durand et la rue Ménard devait être révisé;

CONSIDÉRANT QUE pour effectuer les travaux nous devons avoir recours à un service d'excavation;

Proposé par : Pierre Tardif
Appuyé par : Gilles Sénécal

Il est résolu d'acquitter la facturation de Excavation Bellerose Inc., au montant de 13 533.41 \$ plus taxes, pour la création de fossés pour l'installation de ponceaux.

Adopté à l'unanimité.

5.6. Réparation unité #20 – Soumission

0008-2021

CONSIDÉRANT QUE le moteur de l'unité # 20 (Frightliner 2011) doit être remplacé;

CONSIDÉRANT les trois soumissionnaires suivants :

Camions Western Star Mauricie Inc.	Moteur DD13 neuf garantie 2 ans + main d'œuvre : 51 888.21 \$ + Taxes (délai de traitement de 6 semaines)
ADF Diesel St-Stanislas Inc.	Moteur reman. DD13 garantie 2 ans + main d'œuvre : 49 000 \$ + Taxes (délai de traitement de 3 semaines)
Techno diesel	Moteur reman. DD13 garantie 2 ans + main d'œuvre : 55 813.36 \$ + Taxes (aucun délai inscrit)

CONSIDÉRANT les délais de traitement différents de chacun ;

Proposé par : Richard Gilbert
Appuyé par : Louis-David Coutu

Il est résolu d'accepter la soumission de ADF Diesel St-Stanislas Inc. au montant de 49 000 \$ plus taxes.

Adopté à l'unanimité.

5.7. Décaissements et dépenses pré autorisées 2021 – Approbation

0009-2021

CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal souhaite établir la liste des dépenses pouvant être acquittées dès réception d'une facture;

Proposé par : François Dubeau
Appuyé par : Pierre Tardif

Il est résolu d'approuver la liste de décaissements et dépenses préautorisées suivante pour l'exercice financier 2021 :

- Comptes de services d'utilités publiques (électricité, gaz, téléphone, câble, Internet, cellulaire, etc ...);
- Comptes d'achat d'essence et diesel;
- Salaires et déductions à la source prévus au budget annuel courant;
- Frais de poste et de messagerie;
- Droits d'immatriculation des véhicules;
- Frais de déplacement et remboursement des dépenses diverses dues aux employés et membres du conseil conformément aux politiques de remboursement de frais de déplacement;
- Taxes perçues au nom du gouvernement fédéral et provincial;
- Contrats d'entretien et/ou de service préalablement approuvés par résolution ou règlement du conseil;
- Loyers d'équipement;

- Ententes intermunicipales conclues par règlement ou résolution de la municipalité;
- Quotes-parts;
- Sûreté du Québec;
- Cours de formation prévus au budget;
- Services de buanderie.

Adopté à l'unanimité.

5.8. Commission des loisirs culturels et communautaires – Subvention 2021

0010-2021

CONSIDÉRANT QUE le dépôt des prévisions budgétaires 2020 de la Commission des Loisirs Culturels et Communautaires fût soumis au conseil ;

Proposé par : François Dubeau
Appuyé par : Louis-David Coutu

Il est résolu d'approuver le versement du montant de subvention annuelle budgété de 10 000 \$.

Adopté à l'unanimité.

5.9. Loisirs St-Michel Inc. – Subvention 2021

0011-2021

CONSIDÉRANT QUE le dépôt des prévisions budgétaires 2021 de Loisirs St-Michel Inc. fût soumis au conseil ;

Proposé par : Francis Lacelle
Appuyé par : Louis-David Coutu

Il est résolu d'approuver le versement du montant de subvention annuelle budgété de 10 000 \$.

Adopté à l'unanimité.

5.10. Club de motoneige St-Michel-des-Saints – Demande d'aide financière

0012-2021

CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal juge que l'activité de motoneige fait partie du moteur économique de notre Municipalité ;

CONSIDÉRANT QUE la sécurité des motoneigistes est une priorité pour la municipalité ;

CONSIDÉRANT QUE dans le contexte actuel de la pandémie les activités de financement sont impossibles à réaliser;

CONSIDÉRANT QUE les frais dus à l'entretien des sentiers et à l'achat de droits de passage sont considérables;

Proposé par : Pierre Tardif
Appuyé par : Richard Gilbert

Il est résolu d'accorder une aide financière de 5 000 \$ à Club de motoneige St-Michel-des-Saints pour l'année 2021.

Adopté à l'unanimité.

6. Direction et Ressources humaines

6.1. Agent de liaison NMG – Rapport

6.2. Opérateur d'usine de traitement des eaux – Embauche

0013-2021

ATTENDU l'ouverture de poste d'opérateur d'usine de traitement des eaux;

Proposé par : Louis-David Coutu
Appuyé par : Francis Lacelle

Il est résolu de nommer Philippe Joyal au poste d'opérateur d'usine de traitement des eaux, à partir du janvier 2021, à temps plein, pour un minimum de 32 heures par semaine, du lundi au vendredi, au taux horaire 22.23 \$ et selon les termes et conditions de la présente convention collective.

Adopté à l'unanimité.

6.3 Remplacement préposé entretien des parcs et bâtiments – Embauche

0014-2021

ATTENDU QUE l'employé au poste de préposé à l'entretien des parcs et bâtiments est actuellement en maladie;

CONSIDÉRANT QU'un appel d'offre de services, en ce qui a trait à l'entretien de la patinoire, a été affiché sans succès.

Proposé par : Pierre Tardif
Appuyé par : Richard Gilbert

Il est résolu d'embaucher Steve Goudreault en remplacement du préposé à l'entretien des parcs et bâtiments, afin de faire l'entretien des patinoires, à partir du 25 janvier 2021 jusqu'à la fin de la saison en mars 2021, au salaire de 23.56 \$ / heure. La durée de la semaine régulière de travail est répartie sur un horaire

flexible de sept (7) jours, du dimanche au samedi, selon les besoins du service et chaque semaine comprend deux (2) jours de congé ;

Adopté à l'unanimité.

7. Urbanisme & Environnement

7.1. Dépôt du rapport mensuel d'émission de permis et certificats.

8. Avis de motion :

9. Adoption des règlements :

9.1. Règlement 664-2020 (Commerces de location d'entrepôts) – Second projet de règlement

0015-2021

Proposé par : Louis-David Coutu
Appuyé par : Richard Gilbert

Il est résolu d'adopter le second projet de règlement 664-2020 relatif aux commerces de location d'entrepôts, suite à l'assemblée de consultation publique écrite du 4 décembre 2020 au 7 janvier 2021.

Adopté à l'unanimité

9.2. Règlement 675-2020 (Ombus) – Second projet de règlement

0016-2021

Proposé par : Richard Gilbert
Appuyé par : Gilles Sénécal

Il est résolu d'adopter le second projet de règlement 675-2020 Omnibus, suite à l'assemblée de consultation publique écrite du 4 décembre 2020 au 7 janvier 2021.

Adopté à l'unanimité

10. Loisirs & Parcs :

10.1. Réseau Biblio CQLM - Représentants

0017-2021

CONSIDÉRANT QUE la municipalité doit nommer deux représentants officiels pour nous représenter au sein de l'organisme Réseau Biblio CQLM;

Proposé par : François Dubeau
Appuyé par : Louis-David Coutu

Il est résolu de nommer Marie-Ève St-Georges, en tant que répondante et Julie Picard, en tant que coordonnatrice, pour représenter la municipalité de Saint-Michel-des-Saints au sein de l'organisme Réseau Biblio CQLM.

Adopté à l'unanimité

11. Hygiène du Milieu

12. Travaux publics

13. Sécurité Publique

13.1. Pompier apprenti - Nominations

0018-2021

Proposé par : Francis Lacelle
Appuyé par : Pierre Tardif

Il est résolu :

- **De** nommer Olivier Lalumière, en tant que pompier apprenti, pour une période de probation de 8 mois avant d'être admissible à la formation pompier 1;
- **De** nommer Héli Roy, en tant que pompière apprentie, pour une période de probation de 8 mois avant d'être admissible à la formation pompier 1.

13.2. Poste d'officier – Démission

0019-2021

Proposé par : Francis Lacelle
Appuyé par : Pierre Tardif

Il est résolu d'accepter la démission d'André Lavallière du poste de pompier officier.

Adopté à l'unanimité

14. Administration

14.1. Location camion - Autorisation

0020-2021

CONSIDÉRANT QUE l'unité # 20, servant à la collecte des matières résiduelles, est présentement hors-service pour une période indéterminée;

CONSIDÉRANT QU'il est nécessaire d'avoir un véhicule pour effectuer les nombreuses collectes hebdomadaires;

Proposé par : Gilles Sénécal

Appuyé par : Richard Gilbert

Il est résolu de faire affaire avec Services sanitaires Asselin, pour la location d'un véhicule servant à la collecte des matières résiduelles, pour un taux horaire de 85 \$ / heure.

Adopté à l'unanimité

15. Période de questions

16. Levée de l'assemblée

0021-2021

Proposé par : Richard Gilbert

Appuyé par : Gilles Sénécal

La séance est levée à : 20 H 15

Adopté à l'unanimité.

Réjean Gouin
Maire

Sébastien Gariépy
Directeur général / secrétaire trésorier